

Condizioni generali di contratto (GTC)

Vi preghiamo di leggere in ogni caso le nostre CGC. Effettuando un ordine (prenotazione, booking, ecc.) o firmando la nostra dichiarazione di partecipazione, confermate di aver compreso e accettato le nostre CGC.

GENERALI

Parte contraente

Sulla base delle presenti CGC si conclude il contratto tra il cliente e la scuola subacquea MarelinoSub Snc di Weber Beat & Schlumpf Anina, Via Merano 8, Studio GSPEO, IT-39011 Lana (BZ) (di seguito denominata MarelinoSub).

Oggetto del contratto

Il presente contratto disciplina la vendita di beni nuovi e accessori per l'immersione nonché di servizi nel campo delle immersioni, del nuoto, dei corsi di immersione, delle riparazioni, delle revisioni e delle otturazioni da parte di MarelinoSub.

Offerte / Servizi

Tutte le offerte di MarelinoSub sono soggette a modifiche e non vincolanti. Le offerte sono rivolte solo a persone con piena capacità giuridica. Tutti i servizi di MarelinoSub si basano esclusivamente su questi termini e condizioni e sulla rispettiva descrizione del servizio nella sua versione al momento della conclusione del contratto. Altre disposizioni entreranno in vigore solo con un accordo scritto tra MarelinoSub e il rispettivo cliente. Gli accordi verbali non sono validi.

I termini e le condizioni del cliente non diventano parte del contratto, anche se MarelinoSub non vi si oppone esplicitamente e il contratto viene comunque eseguito o se il cliente dichiara di voler concludere il contratto solo alle sue condizioni.

I dipendenti di MarelinoSub non possono prendere accordi che si discostino dalle descrizioni dei servizi e dalle tariffe, in particolare non possono fornire alcuna garanzia.

Obblighi del cliente

Il cliente è tenuto a fornire in modo veritiero le informazioni necessarie per l'esecuzione del contratto e a compilare tutti i moduli. Se i dati del cliente cambiano durante la durata del contratto, in particolare nome, indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono, il cliente è obbligato a trasmettere tali modifiche a MarelinoSub.

Il cliente dovrà fornire tutta la collaborazione necessaria affinché MarelinoSub possa eseguire i servizi contrattuali. Se il cliente fornisce informazioni false, MarelinoSub può recedere dal contratto. Il recesso deve essere effettuato per iscritto; la forma scritta è soddisfatta anche dall'invio di una e-mail. I servizi forniti da MarelinoSub fino a quel momento saranno fatturati.

Il cliente conferma con la sua firma sulla dichiarazione di partecipazione o con una prenotazione scritta con MarelinoSub di accettare il pagamento e le rispettive condizioni di servizio, le tariffe pubblicate e le condizioni generali di MarelinoSub.

Responsabilità di MarelinoSub

MarelinoSub è responsabile per i danni causati da MarelinoSub o dai suoi dipendenti, indipendentemente dalla ragione legale (ad esempio inadempimento, impossibilità successiva, ritardo, garanzie, culpa in contrahendo, violazione di un dovere collaterale o illecito) solo se sono causati da dolo e/o colpa grave.

MarelinoSub non garantisce che i servizi di terzi siano sempre privi di difetti. È esclusa una richiesta di risarcimento danni da parte del cliente se MarelinoSub non può adempiere all'obbligo perché i fornitori, i prestatori di servizi o i fornitori di servizi (ad esempio per i viaggi subacquei e le escursioni subacquee) non hanno consegnato correttamente senza colpa di MarelinoSub, o perché i beni consegnati o i servizi promessi non corrispondono alle condizioni contrattuali.

MarelinoSub non è responsabile per qualsiasi danno diretto o indiretto, che sia intrapreso dall'uso di offerte in connessione con trasferimenti di dati da e verso il sito web di MarelinoSub.

MarelinoSub non è responsabile per eventuali danni causati da forza maggiore, influenze ambientali e meteorologiche o qualsiasi altro evento di cui MarelinoSub non è responsabile. Lo stesso vale in caso di carenza di energia o di materie prime, controversie di lavoro, decreti ufficiali, traffico o interruzioni operative.

Se il cliente ha contribuito al verificarsi di un danno con un comportamento colposo (ad esempio violando i suoi obblighi di cooperazione), i principi del concorso di colpa determineranno la misura in cui MarelinoSub e il cliente dovranno sostenere il danno.

Protezione dei dati

MarelinoSub elabora i dati personali solo con la conoscenza e il consenso del cliente, in conformità con le normative vigenti in materia di protezione dei dati. I dati personali ricevuti dal cliente saranno raccolti, elaborati e utilizzati esclusivamente in relazione al contratto stipulato con il cliente, nella misura in cui sono necessari per l'istituzione, l'organizzazione o la modifica del proprio, nonché del rapporto commerciale mediato.

MarelinoSub ha il diritto di trasmettere questi dati ai partner contrattuali, nella misura in cui ciò sia necessario per l'elaborazione di brevetti, prenotazioni o la spedizione di merci. Su richiesta, il cliente riceve informazioni gratuite sui dati personali memorizzati su di lui.

Prezzi e fatture

Tutti i prezzi sono espressi in Euro, i pagamenti sono accettati solo in Euro. Tutti gli importi del listino prezzi di MarelinoSub sono importi lordi comprensivi dell'IVA applicabile. Con le modifiche ai prezzi sul nostro sito web, tutti i listini precedenti perdono la loro validità.

Eventuali obiezioni del cliente contro la fattura di MarelinoSub devono essere sollevate per iscritto a MarelinoSub entro 2 settimane dal ricevimento della fattura. Se il cliente non solleva un'obiezione in tempo, ciò sarà considerato come approvazione dell'importo della fattura.

Nella misura in cui MarelinoSub offre servizi aggiuntivi gratuiti, MarelinoSub si riserva il diritto di interrompere tali servizi senza che il cliente possa avanzare alcuna pretesa. Inoltre, MarelinoSub si riserva il diritto di estendere, modificare e migliorare ulteriormente i servizi.

L'offerta "Dive" è un pacchetto di servizi legale composto da diverse parti individuali, per le quali viene generalmente richiesto e pagato un prezzo totale, se non diversamente concordato per iscritto tra MarelinoSub e il cliente, indipendentemente dal fatto che tutti i singoli servizi vengano effettivamente acquistati.

Termini di cancellazione e spese per corsi, seminari e servizi prenotati

- Cancellazione fino a 30 giorni prima dell'inizio del servizio: nessun costo.
- Cancellazione da 29 a 7 giorni prima dell'inizio del servizio: 20% del costo del corso.
- In caso di cancellazione 6 giorni prima dell'inizio del servizio: 50% del costo del corso.
- In caso di mancata presentazione senza cancellazione: 75% del costo del corso.

Se un partecipante non può terminare un corso, ad esempio per motivi di salute, MarelinoSub addebiterà i servizi/immersioni ricevuti fino a quel momento. Se l'iscrizione al corso è stata effettuata prima dell'inizio del corso (accesso alla teoria online), questa iscrizione verrà addebitata in ogni caso.

SERVIZI DI IMMERSIONE

Partecipazione a un programma di immersione

Per dimostrare la propria esperienza subacquea, ogni cliente deve esibire un brevetto subacqueo valido e un diario di bordo. Una prova online sarà accettata da MarelinoSub come equivalente.

Partecipazione a un corso di immersione

Il cliente che partecipa a un corso di immersione è consapevole che dopo la registrazione riceverà il servizio corrispondente. L'istruttore subacqueo si impegna a rispettare gli standard dell'organizzazione di formazione validi per il rispettivo corso, che fanno parte del contratto di formazione. Tuttavia, la certificazione può essere concessa solo se vengono soddisfatti tutti i requisiti di prestazione applicabili al rispettivo corso. In particolare, il cliente è tenuto a svolgere con attenzione l'autoapprendimento impartito dall'istruttore entro il termine concordato, a prepararsi adeguatamente per le lezioni teoriche e pratiche o a presentarsi puntuale a tutte le date del corso e a chiarire tutti gli argomenti non compresi ponendo domande.

Il cliente riconosce inoltre che se non supera l'esame nei tempi previsti, MarelinoSub può addebitare un'adeguata tariffa finale aggiuntiva per le lezioni teoriche o pratiche che superano il tempo di formazione previsto. Non vi è alcun diritto alla formazione supplementare gratuita.

Responsabilità personale del cliente

Ogni cliente che partecipa a un corso o a un programma di immersione di MarelinoSub si immerge sotto la propria responsabilità! Fondamentalmente è vietato immergersi da soli. I partecipanti a un'immersione devono sempre stare insieme, scendere e risalire insieme e separarsi dai propri compagni di immersione solo al punto di partenza (spiaggia, barca, ecc.). Lo stesso vale per i compagni di immersione assegnati. Il cliente si impegna a rispettare tutte le regole di immersione e le norme di sicurezza e a non immergersi a una profondità superiore a quella appropriata per il suo livello di addestramento/pre-apprendimento. La profondità massima per i subacquei ricreativi è di 40 metri. È necessario utilizzare un'attrezzatura subacquea adatta all'ambiente.

Minori

I subacquei minorenni di età superiore ai 10 anni possono partecipare a corsi o programmi di immersione solo con una dichiarazione di consenso da parte del tutore legale.

Sicurezza delle immersioni

La sicurezza delle immersioni è garantita solo se tutte le attrezzature sono perfettamente funzionanti. Il corretto stato dell'attrezzatura subacquea della scuola subacquea viene controllato regolarmente e con attenzione da MarelinoSub. Questa circostanza non esime il cliente dall'obbligo di convincersi della completezza e della funzionalità dell'attrezzatura utilizzata prima di ogni immersione.

Il cliente deve controllare o far controllare accuratamente e professionalmente lo stato e la completezza della propria attrezzatura subacquea prima di ogni immersione; egli è esclusivamente responsabile della propria attrezzatura. L'attrezzatura deve essere conforme ai rispettivi standard UE in vigore. Deve essere utilizzata un'attrezzatura subacquea adatta all'ambiente.

Durante le immersioni e le attività svolte nell'ambito della didattica subacquea, è necessario rispettare le istruzioni degli istruttori subacquei e dei loro assistenti. La mancata osservanza di tali istruzioni comporterà l'esclusione dalle attività subacquee. In questo caso non si ha diritto al rimborso dei costi di formazione o delle quote di partecipazione.

Durante la partecipazione a un programma subacqueo di MarelinoSub è vietato il consumo di alcolici 12 ore prima dell'immersione. L'uso di farmaci deve essere comunicato all'istruttore prima dell'immersione. Anche il consumo di droghe è vietato. Le violazioni comporteranno l'esclusione.

Responsabilità del cliente

Il cliente è responsabile durante il corso degli oggetti che gli vengono forniti da MarelinoSub. In caso di furto, perdita o danneggiamento, il cliente è tenuto a pagare la sostituzione o la riparazione degli oggetti. Questo vale anche per le escursioni congiunte e le immersioni guidate.

Ritiro dal corso

Il recesso dal contratto prima dell'inizio di un corso di immersione sarà accettato solo se il cliente si procura un partecipante sostitutivo o se ci sono motivi medici (si prega di fornire un certificato medico) o altri motivi inevitabili che impediscono la partecipazione. In questi casi non si ha diritto al rimborso dei pagamenti effettuati.

Immersioni di prova

Le "immersioni di prova" sono fondamentalmente condotte da MarelinoSub nelle cosiddette acque libere confinate. Il cliente che vuole partecipare alle "immersioni di prova" deve avere almeno 8 anni al momento della partecipazione. Prima dell'inizio del "trial diving" il cliente riceve un'istruzione e deve compilare un modulo di consenso e un questionario medico. Se il cliente è minorenne, è necessaria la firma di un genitore o di un tutore.

DISPOSIZIONI FINALI

Altre disposizioni

MarelinoSub ha il diritto di modificare o cambiare le presenti Condizioni Generali in qualsiasi momento. Le modifiche alle Condizioni Generali durante un contratto in corso saranno comunicate al cliente prima della loro entrata in vigore. Se il cliente si oppone ai termini e alle condizioni modificate, la scuola subacquea ha il diritto di rescindere il contratto nel momento in cui i termini e le condizioni modificate entrano in vigore.

Luogo di esecuzione

Il luogo di esecuzione dei nostri servizi è fondamentalmente la nostra sede di Lana (BZ) o la nostra seconda sede di Capoliveri (LI) in Italia.

In caso di ambiguità linguistiche relative alle traduzioni della homepage, delle descrizioni dei corsi e delle Condizioni Generali di MarelinoSub o in caso di altri casi dubbi e problemi di interpretazione, la versione del testo tedesco sarà l'ultima versione vincolante.

Clausola di salvaguardia

Se una clausola del presente contratto è o diventa invalida, tutte le altre disposizioni rimarranno valide. La clausola incriminata sarà sostituita da un'altra che si avvicina all'originale - questo vale anche nel caso in cui ci sia una lacuna.

Tradotto con www.DeepL.com/Translator (versione gratuita)